



WARRANTY

TECVAL,S.L.

Warrants to the Purchaser of its products only that products manufactured in Tecval which are delivered to the Purchaser, will be of the kind described in the order and will be free of material defects in material or workmanship for a period of (12 months) from the date of delivery of the products. Correction of non-conformities during this period shall constitute fulfillment of all liabilities of Tecval with respect to the products, whether based on contract, negligence and tort. This Warranty will not apply to damage resulting from normal wear and tear, improper installation, maintenance, misuse or neglect by the Purchaser or anyone on its behalf. This warranty is non-transferable, only the Purchaser can use it.

To the extent permitted under applicable law, Tecval aggregate liability for the Products, whether in contract, tort, any equitable theory and/or otherwise is limited to the total amount actually paid by the Purchaser with respect to the Product upon which such liability is based. Without derogating from the foregoing, Tecval will not be liable in contract, tort or otherwise for any indirect, incidental, special, consequential, punitive or exemplary loss or damage, including but not limited to loss of business, profit, goodwill, bodily injury, death, anticipated savings or similar loss or damage, or claims of customers of the Purchaser or any other third party.

Tecval is not responsible for the actions, content, information, or data of third parties, and you release Tecval and the Tecval Parties from any claims and damages, known and unknown, arising out of or in any way connected with any claim you have against any such third parties.

Tecval reserves the right to change or modify its product warranty or the warranty program described at any time.

PROCEDURE:

To make a warranty claim, the Purchaser should contact Tecval and describe the nature of the problem. Proof of original purchase by the Purchaser will be required. Tecval will determine at its sole discretion whether to replace or repair the product or its parts. This is the only remedy offered under the terms of this warranty.

If the product is to be returned for repair, the Purchaser must deliver it to Tecval carriage paid; Tecval will pay the return carriage. If parts are to be replaced, Tecval will deliver them carriage paid; it will be the Purchaser responsibility to fit them in accordance with the fitting instructions provided. At this case the Purchaser will lost the warranty.

If Tecval determines that the product should be returned to Tecval for repair, then it will issue a return authorization. No products should be returned to Tecval without such authorization.

Send your Warranty claim to:

TECVAL,S.L.

C/Berlín, 1 nau 4 Pol.Ind. "Can Torrella" E-08233-VACARISSES (Barcelona) SPAIN

tecval@tecval.es



GARANTÍA

TECVAL,S.L.

Garantiza al comprador que solamente los productos fabricados en Tecval entregados al comprador de acuerdo con los términos del pedido, estarán libres de defectos en el material o en la manufactura por un periodo de 12 meses desde la fecha de entrega de los productos. Tecval se hará cargo durante este periodo de la corrección de las no conformidades de sus productos bien sean debidas a diferencias basadas en el contrato, a negligencias o agravios. Esta garantía no se aplicará a los daños resultantes del desgaste normal, de la instalación incorrecta, del mantenimiento, del mal uso o la negligencia del comprador o de cualquier persona en su nombre. Esta garantía no es transferible, solo el comprador puede hacer uso de ella.

En la medida en que lo permita la ley aplicable, la responsabilidad agregada de Tecval para con sus productos, ya sea por contrato, agravio, equidad u otro, estará limitada al monto total efectivamente pagado por el comprador por el producto objeto de reclamación. Sin perjuicio de lo anterior, Tecval no será responsable en forma contractual, extracontractual u otra, de cualquier daño indirecto, incidental, especial, consecuencial, punitivo o de pérdida ejemplar, incluyendo también las pérdidas en negocios, pérdidas de beneficios, daños físicos, muerte, pérdidas de ahorros o daños similares, así como no será responsable ante reclamaciones de clientes del comprador o cualquier tercero.

Tecval no se hace responsable de las acciones, contenido, información, o datos a terceras partes, y queda libre de cualquier reclamación por daños conocidos y desconocidos, que surjan o estén relacionados con alguna reclamación que tenga el comprador frente a terceros.

Tecval se reserva el derecho a cambiar o modificar la garantía del producto o el procedimiento de reclamación en cualquier momento.

PROCEDIMIENTO:

Para proceder a una reclamación en garantía, el comprador deberá ponerse en contacto con Tecval, mostrando una copia del pedido original y describir la naturaleza del problema. Tecval determinará si reemplazar o reparar el producto entero o sus partes. Esta es la única solución que se ofrece bajo los términos de esta garantía.

Si el producto debe ser devuelto para su reparación, el comprador lo enviará a Tecval a portes pagados; Tecval pagará el transporte de retorno. Si es necesario substituir algún componente, Tecval lo enviará a portes pagados y será responsabilidad del comprador reemplazarlo de acuerdo a las instrucciones de montaje proporcionadas. En este caso el comprador perderá la garantía.

Si Tecval determina que el producto debe serle devuelto para su reparación, entonces emitirá una autorización de devolución. Ningún producto debe ser devuelto a Tecval sin dicha autorización.

Dirija su reclamación en garantía a:

TECVAL,S.L.

C/Berlín, 1 nau 4 Pol.Ind. "Can Torrella" E-08233-VACARISSES (Barcelona) ESPAÑA

tecval@tecval.es